31992R2235

1.8.1992 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 218/105

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (EWG) NR 2235/92

z dnia 31 lipca 1992 r.

ustanawiające szczegółowe zasady stosowania pomocy w odniesieniu do spożycia przetworów mlecznych ze świeżego mleka na Wyspach Kanaryjskich

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1601/92 z dnia 15 czerwca 1992 r. dotyczące szczególnych środków dla Wysp Kanaryjskich w odniesieniu do niektórych produktów rolnych [1], w szczególności jego art. 11,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1678/85 z dnia 11 czerwca 1985 r. w sprawie wartości jednostki rozliczeniowej i kursów przeliczeniowych, jakie mają być stosowane do celów wspólnej polityki rolnej [2], ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 2205/90 [3], w szczególności jego art. 12,

a także mając na uwadze, co następuje:

wspomniane rozporządzenie przewiduje pomoc przyznawaną do przetworów mlecznych ze świeżego mleka krowiego przeznaczonych do spożycia przez ludzi, wytwarzanych na Wyspach Kanaryjskich w granicach wyznaczonych potrzebami konsumpcyjnymi występującymi na Wyspach Kanaryjskich; wypłata pomocy jest uzależniona od wynikającej z tego korzyści, która faktycznie przechodzi na konsumenta tak, aby zapobiec wzrostowi ceny konsumpcyjnej tych produktów;

w celu wsparcia spożycia lokalnie wytwarzanych przetworów mlecznych ze świeżego mleka, należy ustanowić pewne szczegółowe zasady dotyczące stosowania danego środka, w tym ilości przetworów mlecznych kwalifikujących się do pomocy;

władze administracyjne powinny być wyposażone w odpowiednie instrumenty pozwalające zapobiec wykorzystaniu pomocy do innych celów niż regularna sprzedaż na rynku lokalnym przetworów mlecznych, lokalnie produkowanych ze świeżego mleka krowiego i przenoszenia korzyści na konsumentów końcowych;

organy administracyjne powinny ustanowić środki kontroli mające na celu zapewnienie prawidłowego funkcjonowania systemu pomocy; należy przewidzieć przepis dotyczący składania okresowych sprawozdań do Komisji;

ustalenia określone przez przepisy rozporządzenia (EWG) nr 1601/92 weszły w życie z dniem 1 lipca 1992 r.; szczegółowe zasady jego stosowania powinny stać się skuteczne w tym samym dniu;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Pomoc przyznawana do przetworów mlecznych wytwarzanych ze świeżego mleka krowiego na Wyspach Kanaryjskich, przeznaczonego do spożycia przez ludzi, przewidziana w art. 11 rozporządzenia (EWG) nr 1601/92, jest wypłacana do granicy 44 000 ton pełnego mleka krowiego, przez okres dwunastu miesięcy.

2. Kwota pomocy wynosi 7 ECU na każde 100 kg mleka pełnego wykorzystanego do wytworzenia różnych produktów wymienionych w Załączniku. Pomoc zostanie przeliczona na walutę krajową w oparciu o rolniczy kurs przeliczeniowy stosowany w pierwszym dniu miesiąca, w którym przedłożono wniosek.

3. Dla celów niniejszego rozporządzania „mleko pełne" oznacza produkt, który jest uzyskiwany w wyniku dojenia jednej lub więcej krów oraz którego skład nie został zmieniony od momentu dojenia.

Artykuł 2

1. Pomoc przyznawana jest na pisemny wniosek złożony przez mleczarnie, które zobowiązują się:

a) prowadzić rachunki wykazujące, w szczególności, ilości każdego przetworu mlecznego oraz ilości mleka wykorzystanego do wyrobu tych produktów;

b) poddać się środkom kontroli ustalonym przez dane Państwo Członkowskie, w szczególności w odniesieniu do weryfikacji rachunków i kontroli jakości danych przetworów.

2. Wnioski o wypłatę pomocy muszą być sporządzone w standardowej formie drukowanej odpowiadającej wymogom właściwych władz Państwa Członkowskiego oraz zawierać co najmniej następujące dane szczegółowe:

— ilości mleka wykorzystane w każdym produkcie według kategorii produktu,

— nazwę i adres mleczarni,

— kwotę odpowiedniej pomocy.

Artykuł 3

1. Hiszpania podejmuje właściwe środki, w odniesieniu do kontroli, by zapewnić, że:

a) pomoc została przyznana tylko w odniesieniu do przetworów mlecznych określonych w art. 1 przeznaczonych do bezpośredniego spożycia przez ludzi na Wyspach Kanaryjskich;

[1] Dz.U. L 173 z 27.6.1992, str. 13.
[2] Dz.U. L 164 z 24.6.1985, str. 1.
[3] Dz.U. L 201 z 31.7.1990, str. 9.

b) korzyść wynikająca z pomocy przechodzi na konsumentów poprzez faktyczny wpływ na końcową cenę detaliczną.

2. Hiszpania powiadamia Komisję w terminie trzech miesięcy od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia o środkach określonych w ust. 1.

Artykuł 4

1. Kontrole przeprowadzane na podstawie art. 2 ust. 1 są przedmiotem sprawozdania określającego:

— datę kontroli,

— miejsce kontroli,

— uzyskane wyniki.

2. W ciągu czterech tygodni właściwe władze notyfikują Komisji o przypadkach nieprawidłowości.

Artykuł 5

W przypadku gdy korzyść wynikająca z udzielonej pomocy nie zostaje przeniesiona na konsumenta, właściwe władze hiszpańskie:

— odzyskują pomoc w całości lub części,

— mogą ograniczyć lub zawiesić prawo do pomocy albo tymczasowo, albo na stałe stosownie do powagi niewykonania zobowiązania.

Artykuł 6

Nie później niż ostatniego dnia każdego miesiąca Hiszpania przesyła Komisji następujące dane szczegółowe dotyczące poprzedniego miesiąca:

— ilości, na jakie złożono wnioski o pomoc,

— ilości, dla których pomoc została zatwierdzona.

Artykuł 7

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 1992 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 lipca 1992 r.

W imieniu Komisji
Ray MAC SHARRY
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Wykaz produktów kwalifikujących się do pomocy wspólnotowej, określonej w art. 11 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1601/92

1) Mleko surowe.
2) Mleko pełne pasteryzowane.
3) Śmietana.
4) Jogurt z pełnego mleka.
5) Świeży ser z zawartością tłuszczu w suchej masie nieprzekraczającą 40 %.